



SAFETY DATA SHEET

See ohutuskaart koostati järgmiste nõuete põhjal:
Määrus (EÜ) nr 1907/2006 ja määrus (EÜ) nr 1272/2008

Väljaandmise kuupäev
20-märts-2018

Paranduse kuupäev 21-sept-2020

Muutmise number 3

1. jagu: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. Tootetähis

Toote kood E24136 PBV000409
Toote nimetus R16 Tablet
CLP unique formula identifier (UFI) 5UM8-9F5T-610P-U4U4

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Recommended Use Kohv / espressomasin / seadmepuhasti

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija nimi Cafetto
Tarnija aadress 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619
Tarnija telefoninumber Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122
Tarnija e-posti aadress enquiry@cafetto.com

Täiendava teabe saamiseks võtke palun ühendust.

1.4. Hädaabitefoninumber

Hädaabitefon Teave puudub

Hädaabitefon §45 - (EÜ)1272/2008

Euroopa	112
Austraalia	000
ÜHENDRIIGID	112
Ühendkuningriik	999

2. jagu: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Raske silmakahjustus/silmade ärritus	2. kategooria - (H319)
--------------------------------------	------------------------

2.2. Märgistuselemendid



Tunnussõna

HOIATUS

ohulaused

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

Hoiatuslaused - EÜ (§28, 1272/2008)

P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett

P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas

P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega nägu, käsi ja ainega kokku puutunud nahka

P280 - Kanda kaitseprille/ kaitsemaski

P305 + P351 + P338 - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord

P337 + P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole

P302 + P352 - NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke vee ja seebiga

2.3. Muud ohud

Teave puudub

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1 Ained

Pole kohaldatav.

3.2 SEGUD

Keemiline nimetus	EÜ nr	CAS-No	Weight-%	Klassifitseerimine vastavalt määrusele	REACH registreerimisnu
-------------------	-------	--------	----------	--	------------------------



				(EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	mber
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009

H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu

See toode sisaldab väga ohtlikke kandidaataineid kontsentratsiooniga $\geq 0,1\%$ (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 59)

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne	Näidake seda ohutuskaarti arstile.
SISSEHINGAMINE	Viige värske õhu kätte. Kui hingamine on seiskunud, teha kunstlikku hingamist. Pöörduge viivitamata arsti poole.
Nahale sattumisel	Peske nahka seebi ja veega. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni korral pöörduge arsti poole.
Silma sattumisel	Loputada viivitamata rohke veega, ka silmalaugude alt, vähemalt 15 minutit. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoidke loputamise ajal silmad pärani lahti. Mitte hõõruda mõjutatud piirkonda. Pöörduge arsti poole, kui ärritus tugevneb ja püsib.
ALLANEELAMINE	MITTE kutsuda esile oksendamist. Puhastage suud veega ja jooge pärast palju vett. Ärge kunagi andke teatavusega inimesele midagi suu kaudu. Võtke ühendust arstiga.
Esmaabi andja isikukaitse	Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda personaalset kaitseriietust (vt 8. jagu). Kindlustage, et meditsiinipersonal teab asjasse puutuva(te)st materjali(de)st, rakendage ettevaatusabinõusid enda kaitseks ja vältige saaste levikut.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid	Pikaajaline kokkupuude võib põhjustada punetust ja ärritust.
------------------	--

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Märkus arstide tarbeks	Rakendage sümptomaatilist ravi.
-------------------------------	---------------------------------

5. jagu: TULEKUSTUTUSMEETMED

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	Kasutage tulekustutusmeetodeid, mis vastavad kohalikele tingimustele ja ümbitsevale keskkonnale.
---------------------------------	--



Suur tulekahju

HOIATUS: kasutada pihustatud vett, kui tulekustutamine võib olla ebaefektiivne.

Sobimatud kustutusvahendid

Ärge ajage lekkinud materjali laiali kõrgsurve veejuga.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**Kemikaaliga seotud erilised ohud**

Terminiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise.

Ohtlikud põlemisomadused

Süsinikoksiidid.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele**

Tuletõrjujad peaksid kandma individuaalseid hingamisaparaate ja täielikku tuletõrjevarustust. Kasutage isikukaitsevahendeid.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Isikukaitsemeetmed**

Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

MUU TEAVE

Vaadake kaitsemeetmete loetelu 7. ja 8. jaos.

Päästetöötajatele

Kasutage 8. jaos soovitatud isikukaitsevahendeid.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed**Keskkonnakaitse meetmed**

Ei tohiks keskkonda lasta. Vt 12. jagu täiendava ökoloogilise teabe kohta.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**Ohjeldamismeetodid**

Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

Puhastusmeetodid

Võtke üles mehaaniliselt ja pange kõrvaldamiseks sobivatesse mahutitesse.

6.4. Viited muudele jagudele**Viited muudele jagudele**

Täiendava teabe saamiseks vt 8. jagu. Täiendava teabe saamiseks vt 13. jagu.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave ohutu käitlemise kohta**

Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele. Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist. Vältida tolmu teket. Tagada piisav ventilatsioon.

Üldised hügieeninõuded

Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset. Vältida

tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustamistingimised Hoidke konteinereid tihedalt suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

7.3. Eriksutus

Riskijuhtimismeetmed (RMM) Pole kohaldatav.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Kokkupuute piirnormid

Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL) Teave puudub

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC) Teave puudub

8.2. Kokkupuute ohjamine

isikukaitsevarustus

Silmade/näo kaitse Mitte ükski pole kohustuslik tarbijakasutuseks. Kui on kokkupuute oht.: Kandke küljekaitsega prille (või kaitsemaski).

Käte kaitsmine Kanda sobivaid kaitsekindaid.

Naha- ja kehakaitse Kanda sobivat kaitseriietust.

Hingamisteede kaitsmine Normaalses kasutustingimustes pole vaja mingit kaitsevarustust Kui piirnormid on ületatud või kogetakse ärritust, on nõutav ventilatsioon või evakueerimine.

Kokkupuute ohjamine keskkonnas Teave puudub.

Üldised hügieeninõuded Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset. Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Physical state Tahke
Appearance valge
Lõhn iseloomulik
värvus valge
Odor Threshold Pole kohaldatav

<u>Omadus</u>	<u>VÄÄRTUSED</u>	<u>Märkused Meetod</u>
pH	9.8 at 1% w/w	Ei ole teada
Sulamispoint / külmumispoint	andmed puuduvad	Ei ole teada
Keemispunkt / keemivahemik	No data available	Ei ole teada
leekpunkt	No data available	Ei ole teada
aurustumiskiirus	andmed puuduvad	Ei ole teada
süttivus (tahke, gaasiline)	andmed puuduvad	Ei ole teada
Süttivuspiir õhus		Ei ole teada
Ülemine süttivuspiir	andmed puuduvad	
Alumine süttivuspiir	andmed puuduvad	
aururõhk	andmed puuduvad	Ei ole teada
Auru tihedus	andmed puuduvad	Ei ole teada
Suhteline tihedus	andmed puuduvad	Ei ole teada
Water Solubility	Vees lahustuv	Ei ole teada
lahustuvus(ed)	andmed puuduvad	Ei ole teada
Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi	Not applicable	Ei ole teada
Ilesüttimistemperatuur	andmed puuduvad	Ei ole teada
lagunemistemperatuur	andmed puuduvad	Ei ole teada
Kinemaatiline viskoossus	andmed puuduvad	Ei ole teada
Dünaamiline viskoossus	No data available	Ei ole teada
Plahvatusohtlikkus	andmed puuduvad	
Oksüdeerivad omadused	andmed puuduvad	

9.2. Muu teave

Pehmenemispoint	Teave puudub
molekulimass	Teave puudub
VOC sisaldus (%)	Teave puudub
Vedeliku tihedus	Teave puudub
Mahumass	Teave puudub
Particle Size	Teave puudub
Particle Size Distribution	Teave puudub

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Märkused andmed puuduvad.

10.2. Keemiline stabiilsus

Normaaltingimustes stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioonide võimalikkus Tavapärase töötlemise korral puuduvad.

Ohtlik polümerisatsioon Ohtlikku polümerisatsiooni ei toimu.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida



Ei ole teada.

Plahvatuse andmed

Tundlikkus mehaanilise toime suhtes

Tundlikkus staatilise elektri suhtes

Mitte ükski.

Mitte ükski.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad happed, Tugevad alused, Tugevad oksüdeerijad.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Süsinikoksiidid.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta

Tooteteave

SISSEHINGAMINE

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Silma sattumisel

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Põhjustab tugevat silmade ärritust. (põhineb komponentidel). Võib põhjustada punetust, sügelust ja valu.

Nahale sattumisel

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Pikaajaline kokkupuude võib põhjustada punetust ja ärritust.

ALLANEELAMINE

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Allaneelamine võib põhjustada seedetrakti ärritust, iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust.

Füüsikaliste, keemiliste ja toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Sümptomid

Võib põhjustada silmade punetust ja pisaraid.

Mürgisuse arvulised suurused

Akute toksilisus

Järgmised väärtused on arvatud GHS-dokumendi peatüki 3.1 alusel

ATEmix (suukaudne) 4075 mg/kg mg/l

Tundmatu äge mürgisus

Koostisosa(d), mille mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 20.52053 %

Koostisaine(d), mille äge suukaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 20.52053 protsenti

Koostisosa(d), mille äge nahakaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 20.52053 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (gaas) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 20.52053 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (aur) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 20.52053 %



%

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (tolm/udu) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 20.52053 %

Teave koostisaine kohta

Keemiline nimetus	LD50 Oral	LD50 Dermal	Sissehingamine LC50
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg (Rat)		= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Nahka söövitav/ärritav	VÕIB PÕHJUSTADA NAHAÄRRITUST.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus	Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Ärritab silmi.
hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav	Teave puudub.
Mutageensus sugurakkudele	Teave puudub.
kantserogeensus	Teave puudub.
Reproduktiivtoksilisus	Teave puudub.
STOT - ühekordne kokkupuude	Teave puudub.
STOT - korduv kokkupuude	Teave puudub.
Hingamiskahjustus	Teave puudub.

12. JAGU: Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus****ökotoksilisus**

Keemiline nimetus	Toxicity to Algae	Toxicity to Fish	Mürgisus mikroorganismidele	Daphnia magna (vesikirp)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L	96h LC50: = 70.7 mg/L	-	48h EC50: = 4.9 mg/L

	(Chlorella emersonii)	(Pimephales promelas)	
--	-----------------------	-----------------------	--

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Püsivus ja lagunduvus Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Bioakumulatsioon Teave puudub.

12.4. Liikuvus pinnases

Liikuvus pinnases Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

PBT ja vPvB hindamine Teave puudub.

Keemiline nimetus	PBT ja vPvB hindamine
Sodium carbonate	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata
Sodium percarbonate	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Muud kahjulikud mõjud Teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid**

Jääkidest/kasutamata toodetest tekkinud jäätmed Kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Jäätmete kõrvaldamine vastavalt keskkonnaseadusandlusele.

Saastunud pakend Teave puudub.

14. JAGU: Veonõuded

IMDG	Ei ole reguleeritud
14.1 ÜRO number	Ei ole reguleeritud
14.2 veose tunnusnimetus	POLE REGULEERITUD
14.3 Ohuklass	Ei ole reguleeritud
14.4 Pakendirühm	Ei ole reguleeritud
14.5 Merd saastav aine	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski
14.7 Transportimine mahtlastina	Teave puudub

kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga



RID	POLE REGULEERITUD
14.1 ÜRO nr	POLE REGULEERITUD
14.2 veose tunnusnimetus	POLE REGULEERITUD
14.3 Ohuklass	POLE REGULEERITUD
14.4 Pakendirühm	POLE REGULEERITUD
14.5 Keskkonnaoht	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski
ADR	POLE REGULEERITUD
14.1 ÜRO nr	POLE REGULEERITUD
14.2 veose tunnusnimetus	POLE REGULEERITUD
14.3 Ohuklass	POLE REGULEERITUD
14.4 Pakendirühm	POLE REGULEERITUD
14.5 Keskkonnaoht	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski
IATA	Ei ole reguleeritud
14.1 ÜRO number	Ei ole reguleeritud
14.2 veose tunnusnimetus	NON REGULATED
14.3 Ohuklass	Ei ole reguleeritud
14.4 Pakendirühm	Ei ole reguleeritud
14.5 Keskkonnaoht	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski

15. jagu: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Euroopa Liit

Võtke teadmiseks direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööol .

Kasutamise volitused ja/või piirangud:

See toode ei sisalda autoriseerimisele kuuluvaid aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XIV lisa). See toode ei sisalda piirangutega aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XVII lisa).

Püsivad orgaanilised saasteained

Pole kohaldatav.

Osoonikihti kahandavate ainete (ODS) määrus (EÜ) 1005/2009

Pole kohaldatav.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Teave puudub.

Additional Regulatory Information:



This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic Surfactants 1-10%, Non-Ionic Surfactants <1% Oxygen based bleaching agent 10-30%

16. JAGU: Muu teave

Ohutuskaardil kasutatavate lühendite ja akronüümide seletus või legend

H-lausete täistekst on toodud 3. jaos

H272 - Võib soodustada põlemist; oksüdeerija
 H302 - Allaneelamisel kahjulik
 H315 - Põhjustab nahaärritust
 H318 - Põhjustab raskeid silmakahjustusi
 H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust
 H400 - Väga mürgine veeorganismidele

Seletuskiri

SVHC: Väga ohtlikud ained autoriseerimiseks:

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/iskukaitse

TWA (aja-kaalu keskmine piinorm)	TWA (aja-kaalu keskmine)	STEL (lühiajalise toime piinorm)	STEL (lühiajalise kokkupuute piinorm)
Lagiväärtus	Maksimaalne piirväärtus	-	Naha tähistus

Tähtsamad kirjanduse viited ja teabeallikad ohutuskaardi koostamiseks

Toksiliste ainete ja haiguste registri amet (ATSDR)
 USA Keskkonnakaitseameti ChemView andmebaas
 Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)
 EPA (Keskkonnakaitseamet)
 Eluohtlikku tervisekahjustust tekitav(ad) minimaalne (minimaalsed) kontsentratsioon(id) (AEGL)
 USA Keskkonnakaitseameti föderaalne insektitsiidide, fungitsiidide ja rodentitsiidide seadus
 Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni suure tootmismahuga kemikaalide programm
 Toidu-uuringute ajakiri (Food Research Journal)
 Ohtlike ainete andmebaas
 Rahvusvaheline ühtne kemikaaliteabe andmebaas (IUCLID)
 Jaapani GHS klassifikatsioon
 Austraalia riiklik tööstuskemikaalidest teavitamise ja nende hindamise kava (NICNAS)
 NIOSH (Tööohutuse ja tervishoiu riiklik instituut)
 Riiklik meditsiiniraamatukogu, ChemID Plus (NLM CIP)
 National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)
 Riiklik Toksikoloogiaprogramm (NTP)
 Uus-Meremaa kemikaalide klassifikatsioon ja informatsiooni andmebaas (CCID)
 Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni keskkonna, tervishoiu ja ohutuse alased väljaanded
 USA Keskkonnakaitseamet, suure tootmismahuga kemikaalid
 Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni sõeluuringute andmekogum
 RTECS (Keemiliste ainete toksilise mõju register)
 Maailma Tervishoiuorganisatsioon

Väljaandmise kuupäev

20-märts-2018

Paranduse kuupäev

21-sept-2020

See ohutuskaart on kooskõlas järgmiste nõuetega: Määrus (EÜ) nr 1907/2006.

Vastutuse välistamine

Teave käesoleval ohutuskaardil on õige meie parimate teadmiste, informatsiooni ja veendumuse põhjal avaldamise kuupäeval. Toodud informatsioon on mõeldud ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks, transportimiseks, kõrvaldamiseks ja hävitamiseks ning ei ole käsitletav garantii või kvaliteeditunnistusena. See informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei pruugi olla tõene, kui sama materjali kasutatakse koos muude materjalidega või muus protsessis, mida pole tekstis mainitud.

Ohutuskaardi lõpp

